



# PARAFIA MATKI BOŻEJ KRÓLOWEJ POLSKI OUR LADY QUEEN OF POLAND CHURCH

625 Middlefield Rd. Scarborough, ON M1V 5B8  
Tel. 416-332-0724

<https://olqueenofpolandsc.archtoronto.org>

[olqueenofpolandsc@archtoronto.org](mailto:olqueenofpolandsc@archtoronto.org)

Znajdź nas:



<https://www.facebook.com/parafiaawtoronto/>

Duszpasterstwo Prowadzą Księża Chrystusowcy  
Pastoral Care provided by the Society of Christ Fathers

Rev. Waldemar Matusiak, SChr

Proboszcz/Pastor

Rev. Chris Czapla, SChr

Wikariusz/Associate Pastor

Deacon/Diakon Andrzej Rychlicki



## MSZE ŚW.

Poniedziałek, środa, piątek o godz. 19:00

Wtorek, czwartek o godz. 9:00

Sobota: godz. 17:00 (niedzielną - po angielsku)  
godz. 19:00 (niedzielną - po polsku)

Niedziela (wszystkie po polsku): godz. 8:30, 10:30,  
12:30. Nie ma Mszy wieczorem!

**Pierwszy piątek miesiąca i piątki Wielkiego Postu** - godz. 9:00 i 19:00

**Pierwsza sobota miesiąca:** godz. 9:00

## ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Poniedziałek, środa, piątek od godz. 18:00

Pierwszy piątek miesiąca i w piątki Wielkiego Postu od  
godz. 18:00

Pierwsza sobota miesiąca od godz. 8:00

## SPOWIEDŹ ŚW.

Poniedziałek, środa, piątek w godz. 18:00-18:45

Wtorek, czwartek w godz. 8:00-8:45

Sobota w godz. 16:00-16:45 oraz 18:00-18:45

Niedziela w godz. 8:00-8:15; 10:00-10:15; 12:00-12:15.

## CHRZTY

Prosimy zgłaszać miesiąc wcześniej. Data do ustalenia.

## ŚLUBY

Należy zgłaszać rok przed planowaną datą.

## SAKRAMENT CHORYCH

Kapłanów można wzywać o każdej porze.

## RÓŻE RÓŻAŃCOWE

Wymiana tajemnic w pierwszą niedzielę miesiąca po Mszy  
św. o godz. 10:30.

## GRUPA MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO

Odmawia Koronkę do Miłosierdzia Bożego w każdą niedzielę  
po Mszy św. o godz. 8:30.

## GODZINY PRACY BIURA

Poniedziałek do piątku, w godz. 9:00-16:00.

## MASS SCHEDULE

Monday, Wednesday, Friday – 7:00 p.m.

Tuesday, Thursday – 9:00 a.m.

Saturday (Sunday Vigil) - 5:00 p.m. (English),  
- 7:00 p.m. (Polish)

Sunday (all in Polish): 8:30 a.m., 10:30 a.m., 12:30  
p.m. There is no evening Mass!

**First Friday of the Month and Fridays during Lent**  
9:00 a.m. & 7:00 p.m.

**First Saturday of the Month** – 9:00 a.m.

## ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Monday, Wednesday, Friday - 6:00 p.m.

First Friday of the Month and Fridays during Lent from  
6:00 p.m.

First Saturday of the Month – 8:00 a.m.

## CONFESSIONS

Monday, Wednesday, Friday: 6:00-6:45 p.m.

Tuesday, Thursday: 8:00-8:45 a.m.

Saturday: 4:00-4:45 p.m. and 6:00-6:45 p.m.

Sunday: 8:00-8:15 a.m.; 10:00-10:15 a.m.; 12:00-12:15 p.m.

## BAPTISM

Call one month in advance. Date to be confirmed.

## SACRAMENT OF MARRIAGE

Apply one year in advance.

## SACRAMENT OF THE SICK

Please call the priest at any time.

## NEW ROSARY INTENTIONS

Announced every First Sunday of the month after the  
10:30 a.m. Mass.

## DIVINE MERCY GROUP

Recites the Chaplet of Divine Mercy every Sunday after the  
8:30 a.m. Mass

## PARISH OFFICE HOURS

Monday through Friday: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.

Is 5:1-7; Phil 4:6-9; Mt 21:33-43

Responsorial Psalm (80):

The vineyard of the Lord is the house of Israel.

### Give thanks

to the Lord, for  
He is good; His love  
endures forever.

Psalm 107:1

Happy  
Thanksgiving

### Thanksgiving dinner

October 15, 2023 @2:00pm

(at the Parish Hall, reservations required)

Tickets: children under 6 – free;  
youth 7-15 years old - \$25;  
adults - \$40,

Tickets can be purchased on Sundays or reserved  
by calling Piotr 289-800-1343.

e-Transfer: [olqueenofpolandsc@archtoronto.org](mailto:olqueenofpolandsc@archtoronto.org)  
(Password: Dinner)

### RENEW TORONTO YOUNG ADULT CONFERENCE

Renew Toronto is a conference for all young adults ages 19-39 taking place on Saturday, November 4, 2023 at Canada Christian College in Whitby. The day includes keynotes by Jackie & Bobby Angel, worship led by Steadfast Worship, various workshop speakers, Confessions, Mass, Eucharistic Adoration, and fellowship. This conference offers unique opportunities for students, young adult professionals, and young couples. Renew your heart. Renew your call. Renew our community. Registration now open! More information: [www.renewtoronto.org](http://www.renewtoronto.org)

### YTOL – YOUNG ADULTS

Young people aged 18-30 are invited to YTOL meetings, which are held in the Knights of Columbus Hall at the St. Casimir church (156 Roncesvalles Ave) once a month on Saturday @ 7:00 pm. The meeting is facilitated by Mr. and Mrs. Bielecki, and under the spiritual care of Fr. Chris Czapl. The group will be organizing a retreat during New Year's from December 28 to January 1, 2024 and during the May long weekend (May 17-20, 2024). Our first meeting will take place on Saturday, October 21, at 7:00 pm.

### MONTH OF THE HOLY ROSARY

October is the month of the Holy Rosary. In our church, we will recite the rosary: Monday, Wednesday, Friday at 6.25 pm., Tuesday and Thursday after the Mass.

### FATIMA PROCESSION

On Friday, October 13 falls the anniversary of the last apparition at Fatima. After 7pm Holy Mass we will set off in a procession around the church with the statue of Our Lady of Fatima, praying for world peace and the conversion of Russia.

### SACRAMENT OF ANOINTING OF THE SICK

On October 18 the church celebrates the feast of St. Luke, the patron saint of health care workers. During the 7pm Holy Mass the sacrament of anointing of the sick will be administered.

### CONFIRMATION AND FIRST HOLY COMMUNION CLASSES

The first catechesis preparing for Confirmation will take place on Saturday, October 14, at 12:30pm. Parents interested in preparing their child for First Holy Communion at our church are asked to come to a meeting on October 15, after the 12:30 pm Holy Mass.

Olivia Anna Dorozynska & Lucas Alexander Lindegaard



Received the sacrament of holy matrimony this weekend.

Congratulations and God's blessings to your family!

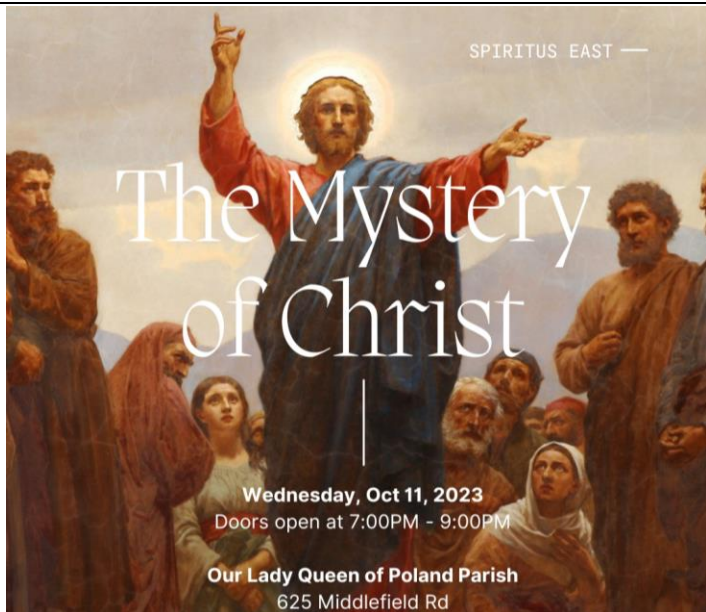
### SACRAMENT OF BAPTISM

Zofia Minh Bros – daughter of Lina and Alexander received a sacrament of baptism. Congratulation and may God's blessing, joy, love and peace fill you always.



Moved - please keep us up to date!

Przeprowadziłeś się, zmieniłeś nr telefonu – poinformuj nas!



SPIRITUS EAST

## The Mystery of Christ

Wednesday, Oct 11, 2023

Doors open at 7:00PM - 9:00PM

Our Lady Queen of Poland Parish

625 Middlefield Rd

### SPIRITUS EAST YOUNG ADULT MINISTRY (AGES 19-35)

We are going back to the basics this ministry year. Why do we believe in our Catholic faith? What does it mean to be Catholic? Let us begin by exploring the mystery of Christ with the Kerygma, a Greek word which means "proclamation". It is the proclamation of the Good News (or "Gospel") of Jesus' life, death, and resurrection. Our faith isn't just a belief system with a set of rules to follow, it is a story of a relationship. We want you to experience that encounter of love and ultimately share that Truth with everyone around you. We will be hearing from our speaker Michael Sloan, followed by a time of Adoration. See you at our next ministry night at Our Lady Queen of Poland Parish (625 Middlefield Rd) on Wednesday, Oct 11th, 2023 at 7pm. Info: Samantha Goh, [spirituseast@gmail.com](mailto:spirituseast@gmail.com) or 416.599.7676

## INTENCJE MSZALNE/MASS INTENTIONS

**I Sobota/Saturday Październik/October 7, 2023**  
9:00 Wynagradzająca Niepokalanemu Sercu NMP za grzechy świata/Devotion to the Immaculate Heart of Mary  
17:00 † Adrian LOBO (R. M. Lobo)  
19:00 † Bronisława LIPSKI (2. rocz. śmierci)

**Niedziela/Sunday Październik/October 8, 2023**  
8:30 † Patryk WINIARSKI (6. rocz. śmierci) (Tato)  
10:30 Małgorzata i Kamil (7. rocz. ślubu)  
Modl. wiernych: † Barbara ZIOMEK (Córka z rodziną)  
Modl. wiernych: Janina KAMIŃSKA (89. urodziny, o Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski)  
12:30 Antoni i Lorenzo (urodziny) (Dziadkowie)

**Poniedziałek/Monday Październik/October 9, 2023**  
19:00 † Edward NOWAK (21. rocz. śmierci)

**Wtorek/Tuesday Październik/October 10, 2023**  
9:00 za Parafian/for Parishioners

**Środa/Wednesday Październik/October 11, 2023**  
19:00 †† Zenobiusz i Maria ŁAZARSCY

**Czwartek/Thursday Październik/October 12, 2023**  
9:00 † Walerian PIECZETOWSKI (31. rocz. śmierci)

**Piątek/Friday Październik/October 13, 2023**  
19:00 1) †† z rodzin DROZD, KOZŁOWSKICH, ZEŃKO, SIERADZKICH, WYSOCKICH i CHRZAŚCZ  
2) † Carmen POBLETE JOSE (Marita Stuckless)

**Sobota/Saturday Październik/October 14, 2023**  
17:00 † Charles D'SOUZA  
19:00 † Zygfryd JANIK (15. rocz. śmierci) (Syn)

**Niedziela/Sunday Październik/October 15, 2023**  
8:30 †† Krystyna i Jan WAWAK  
10:30 † Urszula KRUPA (3. rocz. śmierci) (Siostra)  
Modl. wiernych: † Aniela (15. rocz. śmierci) (Córka)  
12:30 †† Maria i Henryka  
Modl. wiernych: †† Cecylia i Stefan TOMCZAK

*Iz 5; 1-7; Flp 4; 6-9; Mt 21; 33-43*

.....  
PSALM (80): **Winnicą Pana jest dom Izraela.**  
.....

### OREMUS PRO INVICEM

W naszej codziennej modlitwie za chrystusowców w tym tygodniu polecamy Bogu:

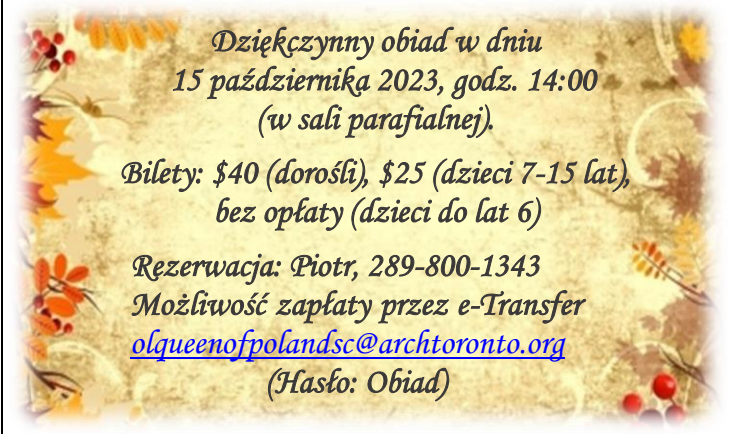
Sobota, 7 października, ks. Wiesław Wójcik  
Niedziela, 8 października, ks. Hubert Zasada  
Poniedziałek, 9 października, ks. Siarhei Anhur  
Wtorek, 10 października, ks. Paweł Bandurski  
Środa, 11 października, br. Bogdan Bartoń  
Czwartek, 12 października, ks. Robert Będziński  
Piątek, 13 października, ks. Wiesław Berdowicz  
Sobota, 14 października, ks. Adam Boboła  
Niedziela, 15 października, ks. Eugeniusz Bolda

### MIESIĄC RÓŻAŃCA ŚW.

Październik jest miesiącem ożywionej modlitwy różańcowej. Nabożeństwa różańcowe w naszym kościele odbywają się: w poniedziałki, środy i piątki o godz. 18:25; we wtorki i czwartki po zakończeniu Mszy św.

## 40. LECIE NASZEJ WSPÓLNOTY

Serdecznie dziękujemy wszystkim zaangażowanym w zorganizowanie uroczystego przebiegu Mszy św. z okazji 40. lecia naszej wspólnoty. Chórowi pod przewodnictwem Ewy Zajch i Marii Jamont-Bubien, dziękujemy za oprawę muzyczną. Zespołowi „Nutki Nazaretańskie” pod kierownictwem Danuty Dworacek i Mariusza Walfisza, za ducha młodości promieniującego z ich śpiewu. Harcerzom i Rycerzom Kolumba za obecność wraz z pocztami sztandarowymi. Janowi Gromadzie za przygotowanie i ofiarowanie parafii poczęstunku podczas vin d'honneur. Karolowi Rybie za udokumentowanie całości na licznych zdjęciach, które zostały opublikowane na parafialnej stronie FB. Za tydzień, 15 października odbędzie się obiad dziękczynienia. Bilety rozprawdają Rycerze Kolumba.



## POLSKA SZKOŁA PRZY NASZEJ PARAFII JAKO TRWAŁY ZNAK JUBILEUSZU 40-LECIA

W 40-lecie istnienia naszej parafii, utworzyliśmy na jej terenie szkołę języka polskiego. W ten sposób doszło do zintegrowania najważniejszych punktów formacji młodych ludzi. Na jednym kampusie będą się odbywały zajęcia szkolne, katecheza, w tym przygotowanie do Pierwszej Komunii św. i Bierzmowania oraz harcerstwo. Nasza szkoła jest szkołą prywatną, a więc nie będzie korzystała z finansów publicznych, stąd rodzice będą opłacali koszty jej funkcjonowania, które wynoszą: opłata za jedno dziecko \$200.00 za rok (to jest \$6.67 za jedną sobotę zajęć), opłata za drugie dziecko \$150.00 za rok (to jest \$5.00 za jedną sobotę zajęć) i opłata za trzecie dziecko \$100.00 za rok (to jest \$3.33 za jedną sobotę zajęć). Z opłat będą zwolnione dzieci rodziców, którzy podejmą się pracy w szkole.

## KOŁO ŻYWEGO RÓŻAŃCA

Zgodnie z wcześniejszą zapowiedzią, 8 października, po Mszy św. o godz. 10:30, odbędzie się spotkanie Koła Żywego Różańca. W październiku naszej modlitwie będzie towarzyszył fragment codziennej modlitwy chrystusowców za Polskę: „pozwól nam pójść do nich rozbudzić wiarę Ojców”. Chodzi o wielką rzeszę dzieci Polonii, które porzuciły wiarę. W ten sposób nasza październikowa modlitwa na różańcu będzie przedłużeniem nowenny do św. Moniki z sierpnia.

## DZIEŃ FATIMSKI

W najbliższy piątek, 13 października przypada rocznica ostatniego objawienia w Fatimie. Po Mszy św. o godz. 19:00 wyruszymy w procesji wokół kościoła z figurą Matki Boskiej Fatimskiej, modląc się o pokój na świecie i nawrócenie Rosji.

## KAWA PO MSZY ŚW.

We czwartki po porannej Mszy św. zapraszamy Parafian na kawę. Te spotkania odbywają się od początku lata. Gdyby ktoś chciał do nas dołączyć – serdecznie zapraszamy!

## **SPOTKANIE RADY PARAFIALNEJ I WSZYSTKICH ORGANIZACJI W SPRAWIE KALENDARZA NA ROK 2024**

Spotkanie rady parafialnej i wszystkich organizacji działających przy naszym kościele w celu uzgodnienia kalendarza imprez na rok 2024, odbędzie się w poniedziałek, 16 października, po Mszy św. o godz. 19:00.

## **SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH**

18 października, w święto św. Łukasza, Patrona pracowników służby zdrowia, podczas Mszy św. o godz. 19:00 zostanie udzielony sakrament namaszczenia chorych. Przekażmy tę informację ludziom chorym i pomóżmy w zorganizowaniu transportu do kościoła.

## **ROZPOCZĘCIE PRZYGOTOWANIA DO BIERZMOWANIA I PIERWSZEJ KOMUNII ŚW.**

Pierwsza katecheza przygotowująca do Bierzmowania odbędzie się w tą sobotę, 14 października, o godz. 12:30. Rodziców zainteresowanych przygotowaniem dziecka do Pierwszej Komunii św. zapraszamy na spotkanie, które odbędzie się, 15 października, po Mszy św. o godz. 12:30.

## **SPOTKANIA MŁODZIEŻY W PIĄTKI**

W każdy drugi i czwarty piątek miesiąca, po Mszy św. o godz. 19:00 będzie spotkanie z młodzieżą, na które zaprasza ks. Chris Czapl. Spotkania te są przeznaczone przede wszystkim dla młodych ludzi, którzy przyjęli sakrament bierzmowania i dla licealistów. Pierwsze spotkania odbędzie się, 13 października. Najlepiej najpierw wziąć udział we Mszy św. o godz. 19:00 a potem zejść do sali na spotkanie. Przypominamy, że przed Mszą w godz. 18:00-18:45 jest sprawowany sakrament pokuty.

## **SPOTKANIA YOUTH TEAMS OF OUR LADY (PRZEZNACZONE DLA LICEALISTÓW)**

YTOL (Młodzieżowe Zespoły Matki Bożej) to oficjalny ruch świecki w Kościele rzymskokatolickim, którego podstawą jest duchowość przejścia młodych ludzi do powołania do dorosłego życia. Zapraszamy licealistów, którzy chcieliby spotykać się raz w miesiącu w niedzielę po Mszy o 10:30 (data każdego spotkania będzie do ustalenia). Pierwsze spotkanie odbędzie się w niedzielę, 22 października. Spotkania odbywają się po angielsku. Prowadzi je odpowiednio przygotowane do tego małżeństwo a opiekunem jest kapłan. W czasie March Break młodzież ma swoje rekolekcje YTOL.

## **SPOTKANIA YOUTH TEAMS OF OUR LADY (PRZEZNACZONE DLA STARSZEJ MŁODZIEŻY)**

Młodzież w wieku 18-30 lat jest zaproszona na spotkania YTOL, które odbywają się w sali Rycerzy Kolumba przy kościele św. Kazimierza (156 Roncesvalles Ave) raz w miesiącu w sobotę, od godz. 19:00. Pierwsze spotkanie odbędzie się, w sobotę, 21 października, o godz. 19:00.

## **MSZA ŚW. ZBIOROWA I NABOŻEŃSTWO DO MATKI BOSKIEJ NIEUSTAJĄCEJ POMOCY**

W poniedziałek, 2 października został otwarty kalendarz intencji na rok 2024. W nowym kalendarzu ustalono stałe terminy Mszy św. zbiorowych i nabożeństwa do Matki Bożej Nieustającej Pomocy. Będą się odbywały od lutego (gdyż na styczeń mamy przyjętą gregoriankę) w pierwszą i trzecią środę miesiąca, z dwoma wyjątkami. Otóż we wrześniu, z uwagi na rekolekcje księży ta Msza będzie odprawiona 4 i 25 września, czyli w pierwszą i czwartą środę, oraz w listopadzie, kiedy odprawiamy Msze zbiorowe za zmarłych polecanych w wypominkach, ta Msza będzie odprawiona w drugą i trzecią środę miesiąca (13, 20 listopada).

## **ZARÓWKI**

W przedsionku kościoła można znaleźć żarówki, których parafia ma nadmiar. Gdyby ktoś chciał skorzystać można zabrać do domu.

## **MSZE ŚW. Z KAZANIEM DLA DZIECI**

Począwszy od października, w każdą czwartą niedzielę miesiąca, na Mszy św. o godz. 10:30 będzie kazanie dla dzieci, a po Mszy św. zajęcia w sali parafialnej (prace plastyczne, konkursy, itp.).

## **OKULARY DLA ALEKSANDRA**

Nasza wspólnota już kilka razy pomagała w ratowaniu wzroku Aleksandra. Jego operacja przebiegła pomyślnie. Teraz potrzebna jest „rehabilitacja” wzroku w postaci specjalnych okularów. Soczewki do tych okularów kosztują \$700.00 plus oprawa. Obok chrzcielnicy jest wystawiona szkatuła z napisem „Na okulary dla Aleksandra”, do której można wrzucać datki na zakup okularów. W jego imieniu z góry dziękujemy!

## **WYBORY DO SEJMU I SENATU RP ORAZ REFERENDUM**

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Zagranicznych w dnia 14 września 2023 (Dz. U. poz. 1884) na terenie Kanady utworzono 12 okręgów wyborczych, w tym 3 w Toronto i 2 w Mississauga. Aby wziąć udział w wyborach, które poza granicami kraju odbywają się dzień wcześniej, a więc 14 października w godz. 7:00 do 21:00, należy zarejestrować się na liście wyborców najlepiej za pomocą platformy ewybory.msz.gov.pl. Podczas rejestracji należy podać: imię i nazwisko, numer PESEL, numer ważnego paszportu, adres pobytu i dane kontaktowe. Zgodnie z kalendarzem wyborczym, rejestracja zostanie zakończona 10 października.

## **KONFERENCJA DLA MŁODZIEŻY W WIEKU 19-39 LAT**

Archidiecezja Toronto organizuje konferencję dla młodych w wieku 19-39 pod nazwą RENEW Toronto, która odbędzie się 4 listopada. W programie konferencji są prezentacje, warsztaty, muzyka, sakrament pojednania, Msza św., adoracja eucharystyczna i wspólnota młodych katolików. Rejestracja jest możliwa do 29 września. Plakat konferencji wraz z kodem QR jest dostępny na tablicy i w gablocie przy zakrystii. Skorzystajmy z tego zaproszenia!

## **PARAFIALNY WYJAZD NA NARTY**

Zapraszamy na parafialny wyjazd na narty do stanu Vermont w USA. Wyjazd odbędzie się w dniach 2-7 stycznia 2024 i obejmuje 5 nocy w ośrodku Mountainside Condominium Lodging, 6 dniowy karnet na wyciągi, dostęp do basenu i jacuzzi, gorącą czekoladę, wstęp do strefy rozrywki. Zakwaterowanie w 3, 4 lub 5 pokojowych mieszkaniach dla 10-12 osób z kuchnią i łazienką. Koszt \$740.00 od osoby dorosłej i \$660.00 od dzieci w wieku 3-18 lat. Za wypożyczenie nart lub deski snowboardowej \$45.00 dziennie. Zgłoszenia do 15 listopada u ks. Chrisa Czapl. Obowiązuje 50% zaliczka.

## **KRUCJATA RÓŻAŃCOWA**

Serdecznie zapraszamy wszystkich Parafian do udziału w modlitwie różańcowej (po polsku), w sobotę, 14 października o godz. 12:00 przy zbiegu ulic Markham Rd. i Sheppard Ave. (przed bankiem RBC). Ta modlitwa jest zorganizowana przez „Canada Needs Our Lady” i będzie jednym z ponad 20,000 tego typu spotkań na kontynencie amerykańskim w 106. rocznicę objawień Matki Bożej i cudu słońca w Fatimie.

## **„JESZCZE POLSKA NIE ZGINEŁA, KIEDY MY ŻYJEMY...” - WIECZÓR POEZJI I PIOSENKI PATRIOTYCZNEJ**

Szczepy „Zorza” i „Warszawa” zapraszają parafian i wszystkie grupy parafialne do wzięcia czynnego udziału i zaprezentowania ulubionego utworu w dniu 11 listopada o godz. 17:30 w sali parafialnej. Zainteresowanych prosimy o kontakt z drużyną Kasią Niszcz do dnia 1 listopada na email: [zorsa@watra.zhpanada.org](mailto:zorza@watra.zhpanada.org) lub telefonicznie: 416-894-1629.

## **MANDUKOWANIE SŁOWA BOŻEGO, CZYLI SPOŻYWANIE SŁOWA BOŻEGO**

Niedziela, 8 października 2023: „Królestwo Boże będzie wam zabrane, a dane narodowi, który wyda jego owoce.” (Mt 21, 43).

## KAZIMIERZ I ZUZANNA WÓDZ

DOMY – MIESZKANIA – INWESTYCJE

**RE/MAX**  
Realtron Realty Inc.



- W BIZNESIE OD 1991 ROKU
- SPRZEDALIŚMY BETANIĘ
- PROFESJONALNY SERWIS
- KONKURENCYJNE „COMMISSION”
- DOBRE KONTAKTY Z BANKAMI
- WIELU ZADOWOLONYCH KLIENTÓW
- POPIERAMY POLAKÓW W WIĘKSZOŚCI NASZYCH SERWISÓW
- ZAWSZE W PARAFII, ZAWSZE W BIULETYNIE, ZAWSZE W CZŁÓWCE
- MEMBER OF REMAX HALL OF FAME

CHCIELIBYŚMY BYĆ TWOIM WYBOREM!

Bezpośredni: **416)258-5079** Biuro **(416)222-8600**

[Kaz.wodz@gmail.com](mailto:Kaz.wodz@gmail.com) [www.BigKaz.com](http://www.BigKaz.com)

## Affordable Woodworking Inc

Polski zakład stolarski w Scarborough oferuje usługi w zakresie:

Best of 2021 & 2022  
HomeStars Award Winner



- \* Szafki kuchenne i łazienkowe
- \* Bary i mebleścianki
- \* Wystrój sklepów
- \* Odnawianie szafek (refacing)

**RYSZARD ZEDZIAN**  
160 Finchdene Sq., Unit 15  
Scarborough, ON M1X 1B2  
TEL: **416.831.6741**

**Jesteśmy zlokalizowani 5 min. od tego kościoła!**

- Nowość: zostaliśmy dystrybutorem szafek kuchennych i łazienkowych
- Produkt jest dobrej jakości w cenach nie do pobicia
- Wykonany z 3/4" sklejki (plywood)
- Szufłady z drzewa klonowego (dovetail); drzwi z drzewa klonowego (maple)
- 5 stylów, 6 kolorów

Produkt jest do złożenia; odbiór 7-10 dni, proszę odwiedzić stronę internetową wybierając link „ready to assemble”. Posiadamy również gotowe blaty łazienkowe z kwarcu i z porcelanowym zlewem. Ceny nie do pobicia!

[www.affordablewoodworking.com](http://www.affordablewoodworking.com)



**MARTA SUCHTA THERAPY, MSW, RSW**

[www.martasuchthatherapy.com](http://www.martasuchthatherapy.com)

Are you feeling stressed, lonely, disconnected, depressed or anxious? Do you have relationship, work or school issues? Some addition or substance use concerns? Marta is a Registered Social Worker (RSW) and Mental Health Therapist who provides counselling to adults. Marta has a Master of Social Work (MSW) from the University of Toronto. Marta speaks Polish too.

Please call her at **(647) 372-1466** or email at: [martasmw@gmail.com](mailto:martasmw@gmail.com) for a **FREE 30 minute confidential consultation**. Most employment benefits and insurance providers cover Master level social work services.

**Dr. Kasia Dymerska**

w klinice dentystycznej **Dorset Dental**

**416-261-2946**

119 Dorset Road

DorsetDental Scarborough, ON M1M 2S9

[dorsetdental@dorsetdental.com](mailto:dorsetdental@dorsetdental.com) [www.dorsetdental.com](http://www.dorsetdental.com)

Polsko-języczni pacjenci mile widziani!



**Pawel Parafianowicz**



Broker of Record @Coral Realty, Brokerage  
Over a decade of experience



- Selling your home?  
Certified luxury home marketing specialist with a proven record (no cell phone photos!)
- I help families reach financial freedom using the self-funding house method  
Basement apartments, laneway houses, and garden suite experience.

**416-508-5667**

[pawel@coralrealty.ca](mailto:pawel@coralrealty.ca)

Buy, sell, invest, give us a call (we're nice!)

[www.coralrealty.ca](http://www.coralrealty.ca) **coral**

**EMPEL LAW**

ADWOKAT/NOTARIUSZ

[www.empellaw.com](http://www.empellaw.com)

- Kupno/Sprzedż domów
- Wypadki samochodowe
- Upadki i poślizgnięcia
- Sprawy rodzinne
- Spadki, Testamenty i Pełnomocnictwa



**Arkadiusz J. Empel**  
Barrister & Solicitor

Teraz także na Plazie Wisła w soboty  
(by appointment only)  
15-3621 Dixie Rd., Mississauga

310 - 4580 Dufferin St. Toronto, ON M3H 5Y2

T: **416.479.8531** C: **416.500.1937**

**Denture Care Clinic**

**Dorota Dąbrowska, DD**



2955 Kingston Road, Toronto, ON M1M 1N9

Tel. **416-269-4444** Fax: **416-269-4445**

[www.denturecareclinic.ca](http://www.denturecareclinic.ca)

**Unionville Appliance**

Phone: 905.472.0021

176 Bullock Drive, Unit 3  
Markham, Ont. L3P 7N1

[service@unionvilleappliance.com](mailto:service@unionvilleappliance.com)

[www.unionvilleappliance.com](http://www.unionvilleappliance.com)



**JENNAR**

**FRIGIDAIRE**

**MAYTAG**

**Whirlpool**

**AMANA**

**KitchenAid**

10% off on all parts.  
Mention this ad to receive  
the discount.

Appliance Sales  
Appliance Part Sales  
Appliance Servicing



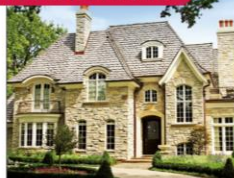
# POLSKA CREDIT UNION

St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union

Tel. 416.537.2181 • Toll Free: 1.855.765.2822 • [www.polcu.com](http://www.polcu.com)

## MORTGAGES

RESIDENTIAL



RECREATIONAL



COMMERCIAL



AGRICULTURAL

- First or Second Mortgage
- Terms: from 6-month to 5-year fixed rate closed; 1-year fixed rate open; 5-year variable rate open
- High Ratio Mortgage Insurance through CMHC and Sagen™ (a mortgage with down payment of less than 20%)
- 90-day interest rate guarantee
- Payment flexibility
- Prepayment options
- Refinancing
- Mortgage protection insurance: Mortgage Life Insurance and Mortgage Disability Insurance

## PLANY EDUKACYJNE RESP

(z dopłatami rządowymi)

Kilka opcji do wyboru!

Nie naliczamy opłat administracyjnych za założenie i prowadzenie planów RESP

DZIAŁ INWESTYCJI

Tel: 1.855.765.2822 wewn. 1283



## TFSA

### Tax-Free Savings Account



100% UBEZPIECZENIE rejestrowanych depozytów TFSA, RRSP, RRFd - zapytaj o szczegóły!

Limit wpłat w roku 2023

# \$6,500

TFSA - konto oszczędnościowe zwolnione z podatku dochodowego

Years:	2023	\$ 6,500
	2019 • 2020 • 2021 • 2022	\$ 6,000
	2016 • 2017 • 2018	\$ 5,500
	2015	\$ 10,000
	2013 • 2014	\$ 5,500
	2009 • 2010 • 2011 • 2012	\$ 5,000
<b>TOTAL, from 2009 to 2023:</b>		<b>\$ 88,000</b>

Dział Inwestycji Toll Free: 1.855.765.2822 wewn. 1283

## FREE INTERNET & MOBILE FINANCIAL SERVICES

- ★ FREE Bill payments
- ★ FREE e-Statements
- ★ FREE e-Transfers
- ★ FREE e-Money Request
- ★ FREE Autodeposits
- ★ FREE Cheque deposits via smartphones
- ★ FREE CRA Filing & Payments
- ★ FREE Text & e-Mail Alerts



You also have access to thousands of Surcharge-FREE ATMs in Canada with THE EXCHANGE® Network ([www.theexchangenetwork.ca](http://www.theexchangenetwork.ca))

W sprawach pożyczek hipotecznych, personalnych i biznesowych oraz planów oszczędnościowych prosimy o kontakt z kierownikami oddziałów. Informacje o ofertach finansowych i pracy biur Credit Union znajdziesz na stronie internetowej [www.polcu.com](http://www.polcu.com)

### ZAPRASZAMY DO ODDZIAŁÓW CREDIT UNION\*

Branch	Address	Phone	Branch Manager	Hours
TORONTO	220 Roncesvalles Ave	T. 416. 537.2181	Aneta Gorny, Branch Manager Ext. 1204	Monday - Thursday 10:00 AM - 5:00 PM Friday 12:00 Noon - 7:00 PM Saturday - Closed
TORONTO	3055 Lake Shore Blvd West	416. 503.9463	Ewa Nowaczyk, Branch Manager	
MISSISSAUGA	3615 Dixie Rd (Wisła Plaza)	905. 629.0365	Danuta Misko, Branch Manager	
MISSISSAUGA	3145 Dundas St West, Unit 5	905. 828.7333	Alicja Grela, Branch Manager	
MILTON	377 Main St East	905. 272.1260	Agnieszka Slawinski, Branch Manager	
CHESLEY	77 - 1st Avenue South	(519) 363.7351	Jeff Vandervoort, Branch Manager	Mon. - Fri. 9 AM - 4 PM • Sat. - Closed

(\*Podane informacje aktualne są na dzień 15.09.2023 r. i mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.)

**mac's tax**  
& business consulting ltd.

Since 1989

www.macstax.ca

Tel: 416-251-5749

**INCOME TAX**

- EFILE - NAJSZYBSZE ZWROTY PODATKOWE
- ROZLICZENIA I ODWOŁANIA ZA LATA UBIEGŁE
- REJESTRACJE, ROZLICZENIA I OBSŁUGA BIZNESÓW, SPÓŁEK, KORPORACJI

BIURO OTWARTE DO GODZINY 20:00

2733 Lake Shore Blvd. W., Suite 217  
Toronto, Ontario, M8V 1G9

...we do it right the first time

GWARANTOWANA SATYSFAKCJA Z USŁUG

## DENTISTRY AT HARWOOD

Managed by Iwona Osowski

12 Harwood Ave S, Ajax, ON L1S 7L8

**905-428-6689**



Gabinet dentystyczny dla całej rodziny.  
Otwarty wieczorami i w soboty.  
Pełen zakres usług dentystycznych  
(implants, ortho, sedation)

[dentistryatharwood@gmail.com](mailto:dentistryatharwood@gmail.com)



**ZABKA**

EUROPEAN DELICATESSEN

209 Ellesmere Rd. Unit # 5  
Scarborough, ON M1R 4E2  
**(416) 391 - 2002**

Poleca szeroki wybór: wędlin, pieczonych  
mięs, domowej kuchni, chleba i ciast

**WYSYŁAMY PACZKI DO POLSKI!**

Godziny otwarcia:

Wtorek 10:00 - 18:00  
Śr., Czw. 10:00 - 19:00  
Piątek 9:00 - 19:00  
Sobota 9:00 - 16:00

**CATHOLIC CEMETERIES  
&  
FUNERAL SERVICES**  
ARCHDIOCESE OF TORONTO

**CHRIST THE KING  
CATHOLIC CEMETERY**

**(905) 471-0121**

**7770 Steeles Ave. East**

Choose from many beautiful memorialization options  
including traditional burial, cremation niches and above  
ground crypt burial. On-site reception facilities.

### Ubezpieczenia, Inwestycje, Pożyczki

Potrzebujesz drugiej opinii dotyczącej  
finansowego zabezpieczenia?



Dzwoń: **Wiesław Adam Jankiewicz**

Kom: **1(416) 912 - 6009**

Insurance License # 17161676

Mortgage License # M11000058

Email: [jankiewicz2181@msn.com](mailto:jankiewicz2181@msn.com)



**POLMIX**

**Zespół muzyczny oraz DJ**

Oprawa muzyczna na zabawy, wesela,  
przyjęcia i inne uroczystości

**Wiesław 1-905-560-0605**

[polmix@hotmail.ca](mailto:polmix@hotmail.ca)

### Wszelkie i profesjonalne usługi w zakresie ubezpieczeń i RESP

- domy
- na życie
- samochody
- medyczne/dentystyczne
- biznesy
- dla podróżujących

Zapraszam do współpracy.

**Anna Zbek - Insurance Advisor**  
416-219-9067



[anna20stopka@gmail.com](mailto:anna20stopka@gmail.com)



**(416) 537-0000**  
**POLIMEX** [www.polimex.com](http://www.polimex.com)

- Paczki do Polski i Europy,
- przeprowadzki,
- bilety lotnicze,
- wczasy, pielgrzymki, wycieczki

141 Roncesvalles Ave, Toronto, ON

Senior 'handyman' pomoże podczas:

- renowacji,
- malowania,
- napraw,
- prac ogrodowych na działce  
i innych.

**416 722 5324**

### M & A Import Auto Service Ltd

1151 Ringwell Dr. Newmarket, ON L3Y 8T8



Wymiana oleju, hamulce, układ spalin, diagnostyka,  
elektryka, podwozie, wymiana kół, felg i zbieżność

**905-853-5611** [office@mandaimport.ca](mailto:office@mandaimport.ca)  
<http://mandaimport.ca/>



**REAL  
WOMEN  
OF CANADA**

*Realistic, Equal, Active, for Life,*  
A Pro-Family Women's Movement  
"Women Building a Better Society"  
[www.realwomenofcanada.ca](http://www.realwomenofcanada.ca)

### POLSKIE STUDIO FOTOGRAFICZNE PICKART

PORTRETY  
PORTFOLIA DLA MODELEK I MODELI  
ŚLUBY I SPECJALNE OKAZJE  
VIDEO TRANSFER VHS na DVD  
VIDEO TRANSFER NTSC-PAL  
NAPRAWA STARYCH ZDJĘĆ

**Jerzy Kukulski: 416-286-0618**

J&L SULIMIERSKI and ASSOC.

**INCOME TAX**

2290 Bloor Street W. (przy Durie), Toronto, **(416) 769 - 4558**

702 Burnhamthorpe Rd. (przy Cawthra), Mississauga, **(905) 949 - 9988**

# TAMARACK

WINDOWS & DOORS

Michał Pochwat

416-574-5435

tamarackwd@gmail.com

Instalacja okien i drzwi domowych na terenie GTA.

Produkty wysokiej jakości, serwis fachowy. Gwarancja.

Ponad 20 lat doświadczenia, firma rodzinna.

Mówimy po polsku i angielsku.



## KZ Glass Installation

Katarzyna Poniatowska

Office Number: 416-624-1201

24HR Number: 416-562-0527

[kzglass.installation@gmail.com](mailto:kzglass.installation@gmail.com)

We service the GTA & surrounding regions!

We provide the following services:  
glass installation, seat repair and car upholstery.

## EXPERT

AUTO - SERVICE

Piotr NOWAK 416-261-1774

Polski Warsztat Samochodowy w Scarborough  
testowanie, naprawa.

3204 Eglinton Ave. E. (przy Markham Rd.)

York Vascular - Dr. Lukasz M. Boba, MD, CCFP(EM), RPVI, FRCSC

Lekarz specjalista chirurgii naczyniowej

Vascular and Endovascular Surgeon

Specjalizuje się w chorobach tętnic i żył

Żylaki – cały zakres procedur (niektóre pokryte przez OHIP)

Potrzebne jest skierowanie od lekarza na konsultację.

TEL: 289-903-1000 FAX: 289-663-0999

535 Mulock Dr. #330, Newmarket 5293 Highway 7 E. #209, Markham

## POLSKI SALON FRYZJERSKI

### HAIR & NOW

Poleca usługi fryzjerskie oraz kosmetyczne dla pań, panów i dzieci.

209 Ellesmere Rd. (przy Warden Ave.)

Tel.: (416) 449 - 6262

## Joanna Madej DDS

Tel. 905 619 3112

Text 289 987 5594

[drmadej@bellnet.ca](mailto:drmadej@bellnet.ca)

**DENTAL CARE**



145 Kingston Rd. East, Unit 17

Ajax, ON L1S 7J4

## JOLANTA KRYSZKOWICZ

ADWOKAT I NOTARIUSZ

BYŁY SĘDZIA W POLSCE

Tel. (416) 292-8337 Fax. (416) 292-4669

2347 Kennedy Rd. Suite 402  
Scarborough, Ontario M1T 3T8

## ANNA SAJDA – agent Piast Travel

TICO #  
50022313

Bilety lotnicze, rejsy,  
wczasy, ubezpieczenia,  
wynajem samochodów i hoteli



(416) 438-5656

Główne biuro: 2040 Dundas Str. E. # 2  
Mississauga, ON L4X 2X8

DR. TOMASZ KOWAL B.A (Hons), M.Sc., D.C

[DR.TOMASZ.KOWAL@GMAIL.COM](mailto:DR.TOMASZ.KOWAL@GMAIL.COM)

Bilingual in Polish & English

COMPLIMENTARY CONSULTATION!  
LEADING YOU TO WELLNESS

### SERVICES

- Chiropractic
- Nutritional Counseling
- Rehabilitation Exercises
- Laser Therapy
- Custom Orthotics/braces
- Concussion management
- Pre- & Post-Operation Rehabilitation

### DO YOU SUFFER FROM...

- Sciatica
- Back Pain / Neck Pain
- Headaches and Arthritis
- Sprain & Strains/Repetitive Strain Injury
- Sport & Work Injuries
- Motor Vehicle Accidents
- Vertigo/Dizziness
- TMJ (Jaw) Pain
- Aches & Pains / Arm & Leg Pain



## ALIGN HEALTH & WELLNESS

22 Richmond St. # 205 Richmond Hill, ON L4C 3Y2

416-888-1058



Mark Wodz, Mortgage Agent

(647) 781-1862

[markwodz@gmail.com](mailto:markwodz@gmail.com) [mortgageswithmark.com](http://mortgageswithmark.com)

- Mortgage bankowe i prywatne, linie kredytowe na dom
- Wiele instytucji finansowych - lepszy wybór
- Moj broker jest na rynku od 1989 roku, a ja od 2015
- Dobre referencje od klientów w tym od Rodziców

Alpha House Mortgage Corp FSCO #10226

302-325 Renfrew Dr. Markham Ontario, L3R 9S8

ANNA ARMATA - BComm, CA

BIEGŁA KSIĘGOWA

16 lat doświadczenia w Kanadzie

- Sprawdzanie ksiąg rachunkowych
- Caloroczna księgowość - korporacje, spółki i osoby fizyczne
- Sprawozdania finansowe
- Rozliczenia podatkowe - korporacje, spółki, indywidualne
- Rozliczenia HST, WSIB, i EHT
- Odwołania i negocjacje z Canada Revenue Agency

PHONE: 905-239-9973

EMAIL: [aarmata-ca@rogers.com](mailto:aarmata-ca@rogers.com)



## Creative Yarns Inc.

„Where inspiration and creative meet”

Creative Yarns

Nina Klecki

1213 Ellesmere Rd. Scarborough, ON M1P 2X8

416-331-8085

Szeroki wybór włóczek, szablonów, akcesoriów  
oraz różno-poziomowe klasy robienia na drutach

[www.creativeyarns.ca](http://www.creativeyarns.ca) [creativeyarns@gmail.com](mailto:creativeyarns@gmail.com)

## Professional Home Works

- Kompleksowa budowa domów/budynków pod klucz
- Wykończenia wnętrz, wszelkie remonty i naprawy



PHW



prohomeworks

[www.prohomeworks.ca](http://www.prohomeworks.ca)

Kamil Kwapich (416) 995-5687